

# Expressions de Temps

## 1. Expressions générales de temps

L'**accusatif** d'extension envisage le temps dans toute son extension. On insiste sur **la durée**: l'action a pris tout le temps indiqué. Par ex.: "il a déménagé durant toute la nuit".

Au contraire, le **génitif partitif** envisage **une section du temps**. On délimite des bornes extrêmes: l'action se déroule quelque part à l'intérieur. Par ex.: "il est parti à un moment de la nuit".

On comparera donc:

- Ἐξ ἡμέρας τοὺς νεανίας διδάξει "Il enseignera aux jeunes gens pendant six jours" (cela prendra tous les six jours),
- Ἐξ ἡμερῶν τοὺς νεανίας διδάξει "Il enseignera aux jeunes gens d'ici six jours" (cela ne prendra pas six jours, mais ce sera fait dans un interval de six jours).

Avec un verbe au négatif, le **génitif** indique **le temps pendant lequel il ne se passe rien**: βασιλεὺς οὐ μαχεῖται δέκα ἡμερῶν "le roi ne se battra pas pendant 10 jours".

Le **datif locatif**, lui, envisage **un point précis du temps**, ou bien contracte une période pour en faire un point dans une période plus vaste. On comparera donc:

- Τῆς πρώτης ἡμέρας ὀπλίτας ἐν τῇ ἀγορᾷ τάξομεν "Lors du premier jour, nous placerons des hoplites sur l'agora" (à un moment quelconque du jour).
- Τῇ πρώτῃ ἡμέρᾳ ὀπλίτας ἐν τῇ ἀγορᾷ τάξομεν "Pour le premier jour, nous placerons des hoplites sur l'agora" (le premier jour est vu comme un point dans une période plus vaste).

Ces trois expressions de temps n'utilisent pas de préposition (contrairement aux expressions de lieu). Toutefois, le datif est parfois utilisé avec ἐν, notamment dans les emplois équivalents au génitif (période pendant laquelle l'action a lieu), ou à l'accusatif (durée).

## 2. Expressions particulières du temps

◇ **Le temps depuis lequel une action dure** s'exprime avec un nom (l'unité de mesure) à l'accusatif accompagné d'un adjectif numéral ordinal, comme en latin: "C'est le Xème jour que...". Ex.: τὴν μητέρα τελευτήσασαν τρίτον ἔτος τουτί "ma mère, qui est morte il y a deux ans (c'est la troisième année qu'elle est morte)".

L'article est omis, mais il y a souvent οὐτοσί.

Il ne faut pas confondre la durée (insistance sur l'extension) et le temps depuis lequel une action dure (insistance sur le point de départ). On comparera:

- Ἐξ ἡμέρας τοὺς νεανίας διδάσκει “Il enseigne aux jeunes gens pendant six jours” (insistance sur l’extension)
- Ἐκτας ἡμέρας τοὺς νεανίας διδάσκει [imho] “Il enseigne aux jeunes gens depuis cinq jour (c’est le sixième jour)” (insistance sur le point de départ)

◊ **La saison, le jour et le moment de la journée** s’expriment:

- généralement au génitif: νυκτός (de nuit), χειμῶνος (en hiver),
- parfois avec ἐν + datif: ἐν χειμῶνι (en hiver).

◊ **Le temps vers lequel** une action est faite s’exprime avec πρὸς + accusatif: πρὸς ἑσπέραν “vers le soir”.

◊ **L’utilisation de ἄμα** indique la concomitance entre une action et un temps, ex.: ἄμ’ἡμέρα “au point du jour”; ἄμα (τῆ) ἕφ “au crépuscule”.